

9 Μαΐου, 1990

[ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ, Δ/στής]

ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 146 ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

ΦΟΙΒΟΣ ΝΕΟΚΛΗΣ,

Αιτητής,

v.

ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΜΕΣΩ

1. ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ,

2. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ,

Καθ' ων η αίτηση.

(Υπόθεση Αρ. 384/89).

5 *Τελωνειακοί Δασμοί και Φόροι Κατανάλωσης — Ατελής εισαγωγή οχήματος από Κύπριο επαναπατριζόμενο — Άρθρο 11(4)(β) των περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως Νόμων του 1978 έως (Αρ.3) του 1987 — Αιτίαση συμπληρωμένης δεκαετίας εργασίας στο εξωτερικό — Περίοδοι ασθένειας δεν υπολογίζονται — Νομολογία, εφημερία και η μεταγενέστερη διαφοροποίηση της ρύθμισης — Η αίτηση κρίνεται με το νομοθετικό καθεστώς εν ισχύ κατά τη λήψη της απόφασης.*

10 *Αναθεωρητική Δικαιοδοσία — Δικαστικός Έλεγχος — Επέμβαση Δικαστηρίου — Εκτίμηση γεγονότων από τη διοίκηση — Κατ' αρχήν ανέλεγκτη — Όρια.*

15 *Ο αιτητής προσέβαλε την απόρριψη του αιτήματός του για απαλλαγή πληρωμής δασμού ως προς εισαγωγή μηχανοκίνητου οχήματος.*

*Το Ανώτατο Δικαστήριο, απορρίπτοντας την προσφυγή, αποφάσισε ότι:*

20 *1. Ύστερα από σειρά δικαστικών αποφάσεων, οι οποίες είχαν εφημεύσει τις πρόνοιες του Διατάγματος 188/82, που εκδόθηκε με βάση το Άρθρο 11 του Νόμου, και πρόβλεπε αναγκαία προϋπόθεση απαλλαγής πληρωμής εισαγωγικού δασμού για μηχανοκίνητο όχημα τη μόνιμη εγκατάσταση Κύπριου στο εξωτερικό, ο Νόμος τρο-*

ποιοιήθηκε με τον περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως (Τροποποιητικός) (Αρ.3) Νόμο του 1987, (Ν. 309/87). Με τον Τροποποιητικό Νόμο 309/87 δεν απαιτείται μόνιμη εγκατάσταση, αλλά δεκαετής εργασία στο εξωτερικό στα τελευταία 12 χρόνια. Ο αιτητής πρέπει να απασχολείται στο εξωτερικό. Ουσιώδες στοιχείο της απασχόλησης στο εξωτερικό είναι η παρουσία του αιτητή στο εξωτερικό, εκτός της Δημοκρατίας.

5

Οι συμβάσεις και/ή οι όροι απασχόλησης συνήθως προβλέπουν ετήσια άδεια με απολαβές. Την περίοδο της άδειας, η οποία κερδίζεται λόγω εργασίας, ο εργαζόμενος μπορεί να παραμείνει είτε στον τόπο εργασίας, είτε σε οποιαδήποτε άλλη χώρα. Η επάνοδος και διαμονή του στην πατρική του γη την περίοδο της άδειάς του δεν μπορεί να εξαιρεί το χρόνο τούτο από τον υπολογισμό του χρόνου της εργασίας του στο εξωτερικό. Καμιά άλλη περίοδος όμως παραμονής του στην Κύπρο δεν υπολογίζεται.

10

15

Είναι γεγονός ότι με μεταγενέστερη νομοθεσία - τον περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμο του 1989, (Ν. 142/89) - προστέθηκε επιφύλαξη η οποία θα κάλυπτε και τον αιτητή, αναφορικά με χρονικό διάστημα άδειας ασθένειας που προσμετρά στο χρόνο εργασίας.

20

Η υπόθεση του αιτητή όμως θα κριθεί με βάση το νομικό καθεστώς που ίσχυε το χρόνο της λήψης της προσβαλλόμενης απόφασης.

25

2. Αναφορικά με τον υπολογισμό του χρόνου, τούτο αποτελεί εκτίμηση των γεγονότων από τη Διοίκηση. Το Δικαστήριο, αφού λάβει υπόψη του το σύνολο των ενωπίων του στοιχείων, δεν επεμβαίνει στην εκτίμηση των γεγονότων από τη Διοίκηση, εκτός εάν τα συμπεράσματά της είναι αποτέλεσμα πλάνης περί τα πράγματα ή δεν είναι εύλογα, ή αν η Διοίκηση υπερέβη τα όρια της διακριτικής της ευχέρειας.

30

*Η προσφυγή απορρίπτεται χωρίς έξοδα.*

*Αναφερόμενες υποθέσεις:*

35

*Παπαξενοπούλου v. Υπουργού Οικονομικών και Άλλων (1989) 3(Γ) Α.Α.Δ. 1407,*

*Republic v. Georgiades (1972) 3 C.L.R. 594,*

40

*Constantinides v. Republic (1988) 3(C) C.L.R. 2375,*

*Matsas v. Republic (1988) 3(B) C.L.R. 1448,*

*Marangou v. Republic and Another (1989) 3(A) C.L.R. 21,*

*Θουκυδίδη ν. Δημοκρατίας (1989) 3(Γ) Α.Α.Δ. 1150.*

## 5 Προσφυγή.

Προσφυγή εναντίον της απόφασης του Διευθυντή του Τμήματος Τελωνείων να απορρίψει αίτηση του αιτητή για απαλλαγή πληρωμής δασμού για εισαγωγή μηχανοκίνητου οχήματος μετά από επαναπατρισμό.

*E. Καρακάννα, για Α. Λιάτσο, για τον Αιτητή.*

*M. Ραφτόπουλος, Δικηγόρος της Δημοκρατίας, για τους Καθ' ων η αίτηση.*

*Cur. adv. vult.*

ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ, Δ.: Ο αιτητής με την προσφυγή αυτή ζητά την ακύρωση της απόφασης του Διευθυντή του Τμήματος Τελωνείων ("ο Διευθυντής"), που γνωστοποιήθηκε σ' αυτό με επιστολή ημερομηνίας 22 Μαρτίου, 1989, με την οποία απορρίφθηκε αίτησή του για την απαλλαγή πληρωμής δασμού για εισαγωγή μηχανοκίνητου οδικού οχήματος.

Οι λόγοι που προβάλλονται για την ακύρωση της απόφασης είναι:-

1. Πλάνη περί το νόμο.
2. Πλάνη περί τα πράγματα και
3. Κατάχρηση ή υπέρβαση εξουσίας.

Ο αιτητής κατάγεται από το χωριό Πέτρα, το οποίο από το καλοκαίρι του 1974 είναι κάτω από Τουρκική κατοχή και ο ίδιος είναι εκτοπισμένος στη Λεμεσό.

Στις 10 Δεκεμβρίου, 1974, ανάλαβε εργασία στην εταιρεία Ιωάννου και Παρασκευαΐδης (Εξωτερικού), Λίμιτεδ. Εργάστηκε στο Λίβανο, το Μουσκάτ, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, τη Σαουδική Αραβία και τελικά στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.

Στις 30 Ιανουαρίου, 1985, επανήλθε για επανεγκατάσταση στη Δημοκρατία.

Στις 30 Ιανουαρίου, 1988, ο αιτητής υπόβαλε αίτηση στο Δι-

ευθυντή για ατελή εισαγωγή στη Δημοκρατία μηχανοκίνητου οδικού οχήματος, με βάση τις διατάξεις του Αρθρου 11(4)(β) των περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως Νόμων του 1978 έως (Αρ. 3) του 1987, (ο "Νόμος"), το οποίο έχει:-

"(4) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος άρθρου ως και οιασδήποτε ετέρας διατάξεως οπουδήποτε διαλαμβανομένης και αφορώσης εις την ατελή εισαγωγήν εμπορευμάτων, ωσαύτως απαλλάττονται του εισαγωγικού δασμού ή και φόρου καταναλώσεως υπό τους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις -

(β) μηχανοκίνητα οδικά οχήματα των κλάσεων 87.02.11 και 87.02.19 εισαγόμενα υπό ή διά λογαριασμόν πολίτου της Δημοκρατίας ο οποίος κατά τα αμέσως προ της επανόδου του εις την Δημοκρατίαν δώδεκα έτη αποδεδειγμένως εργάσθη εις το εξωτερικόν μετά την 20ήν Ιουλίου 1974 διά συνολικήν περίοδον τουλάχιστον 10 ετών, νοουμένου ότι η εισαγωγή γίνεται εντός ενός έτους από της ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Νόμου ή εντός ενός έτους από της αφίξεώς του δι' εγκατάστασιν εν τη Δημοκρατία:"

Ο αιτητής υπόβαλε πιστοποιητικό εργοδότη, κατάσταση περιόδων παραμονής του στην Κύπρο μεταξύ 10 Δεκεμβρίου, 1974 και 30 Ιανουαρίου, 1985, φωτοαντίγραφα των σχετικών σελίδων των διαβατηρίων του, τρία ιατρικά πιστοποιητικά και την παραγγελία για όχημα Opel Omega GLS 20i.

Ύστερα από εξέταση, ο Διευθυντής υπολόγισε ότι ο αιτητής παράμεινε στο εξωτερικό μόνο 3099 ημέρες και 606 ημέρες στην Κύπρο. Στον αριθμό των ημερών της διαμονής του αιτητή στο εξωτερικό, όπου εργαζόταν, ο Διευθυντής πρόσθεσε 254 ημέρες - 30 ημέρες τον χρόνο άδεια με απολαβές που δικαιούταν με βάση τη σύμβαση εργασίας για κάθε χρόνο - και έτσι το σύνολο της εργασίας του αιτητή στο εξωτερικό ανήλθε σε 3353 ημέρες.

Με βάση τους υπολογισμούς αυτούς, ο αιτητής δεν συμπλήρωσε συνολική περίοδο, τουλάχιστο, 10 ετών εργασίας στο εξωτερικό, και ως εκ τούτου το αίτημα του απορρίφθηκε γιατί ο αιτητής δεν ικανοποιούσε τις προϋποθέσεις που θέτει ο Νόμος.

Οι προϋποθέσεις για απαλλαγή εισαγωγικού δασμού για μηχανοκίνητο οδικό όχημα, με βάση την πιο πάνω νομοθετική πρόνοια, είναι:-

(α) Δεκαετής συνολική περίοδος εργασίας στο εξωτερικό μετά την 20ή Ιουλίου, 1974.

(β) Τα δέκα αυτά χρόνια να είναι στα 12 αμέσως πριν την επάνοδο του στη Δημοκρατία.

- 5 (γ) Η εισαγωγή να γίνει μέσα σε ένα χρόνο από την έναρξη της ισχύος του Νόμου, ή σε ένα χρόνο από την άφιξή του για εγκατάσταση στη Δημοκρατία.

- 10 Η δικηγόρος του αιτητή ισχυρίστηκε ότι έπρεπε να προστεθεί στον εργάσιμο χρόνο και η άδεια ασθένειας του που υποστηρίζεται από τα ιατρικά πιστοποιητικά.

- 15 Τα ιατρικά πιστοποιητικά αναφέρονται σε μια συνολική περίοδο 73 ημερών - 10 Αυγούστου, 1984 μέχρι 22 Σεπτεμβρίου, 1984 και 20 Οκτωβρίου, 1984 μέχρι 20 Νοεμβρίου, 1984.

- 20 Είναι περαιτέρω ισχυρισμός ότι η φράση "ειργάσθη εις το εξωτερικόν διά συνολικὴν περιόδον τουλάχιστον 10 ετών" δεν επιβάλλει εργασία και παραμονή στο εξωτερικό για όλη την περίοδο της δεκαετίας. Δεν είναι αναγκαία η παρουσία του στο εξωτερικό, αρκεί να θεωρείται από τον εργοδότη του ότι ήταν εργοδοτούμενος στο εξωτερικό, έστω και αν διέμενε εντός της Δημοκρατίας.

- 25 Ο δικηγόρος των καθ' ων η αίτηση εισηγήθηκε ότι για σκοπούς υπολογισμού της εργασίας στο εξωτερικό λαμβάνονται υπόψη μόνο το χρονικό διάστημα της παραμονής για εργασία εκτός Κύπρου και η άδεια που δικαιούται με βάση τη σύμβαση εργασίας, όχι όμως και η περίοδος άδειας ασθένειας.

- 30 Και αν ακόμα προστεθούν οι 73 ημέρες άδεια ασθένειας, που υποστηρίζονται από τα ιατρικά πιστοποιητικά, πάλιν δεν συμπληρώνεται η δεκαετία.

- 35 Ύστερα από σειρά δικαστικών Αποφάσεων, οι οποίες είχαν ερμηνεύσει τις πρόνοιες του Διατάγματος 188/82, που εκδόθηκε με βάση το Άρθρο 11 του Νόμου, και πρόβλεπε αναγκαία προϋπόθεση απαλλαγής πληρωμής εισαγωγικού δασμού για μηχανοκίνητο όχημα τη μόνιμη εγκατάσταση Κύπριου στο εξωτερικό, ο Νόμος τροποποιήθηκε με τον περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως (Τροποποιητικός) (Αρ. 3) Νόμο του 1987, (Αρ. 309/87). Με τον Τροποποιητικό Νόμο 309/87 δεν απαιτείται μόνιμη εγκατάσταση, αλλά δεκαετής εργασία στο εξωτερικό στα τελευταία 12 χρόνια. Ο αιτητής πρέπει να απασχολείται στο εξωτερικό. Ουσιαδές στοιχείο της απασχόλησης στο εξωτερικό είναι

η παρουσία του αιτητή στο εξωτερικό, εκτός της Δημοκρατίας.

Οι συμβάσεις και/ή οι όροι απασχόλησης συνήθως προβλέπουν ετήσια άδεια με απολαβές. Την περίοδο της άδειας, η οποία κερδίζεται λόγω εργασίας, ο εργαζόμενος μπορεί να παραμείνει είτε στον τόπο εργασίας, είτε σε οποιαδήποτε άλλη χώρα. Η επάνοδος και διαμονή του στην πατρική του γη την περίοδο της άδειάς του δεν μπορεί να εξαιρεί το χρόνο τούτο από τον υπολογισμό του χρόνου της εργασίας του στο εξωτερικό. Καμιά άλλη περίοδος όμως παραμονής του στην Κύπρο δεν υπολογίζεται.

Είναι γεγονός ότι με μεταγενέστερη νομοθεσία - τον περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμο του 1989, (Αρ. 142/89) - προστέθηκε η ακόλουθη επιφύλαξη:-

"Νοείται ότι διά τους σκοπούς της παρούσης παραγράφου περίοδος 365 συνολικώς ημερών η οποία δαπανάται εις την Δημοκρατίαν εντός της ως άνω περιόδου των 10 ετών λόγω ασθένειας του αιτητού καθώς και περίοδος η οποία δεν υπερβαίνει συνολικώς τους έξι μήνας, η οποία δαπανάται δι' εργασία του αιτητού εις την Δημοκρατίαν, δεν αφαιρούνται διά σκοπούς καθορισμού της συνολικής περιόδου των δέκα ετών, υπό τον όρον ότι ο Διευθυντής ικανοποιείται διά της προσκομίσεως ιατρικών βεβαιώσεων αναφορικώς προς την περίοδον ασθένειας ή ικανοποιείται διά της προσκομίσεως επαρκών αποδεικτικών στοιχείων ότι η εργασία εις την Δημοκρατίαν ασκείται εντός των πλαισίων της εργοδοτήσεως του αιτητού εις το εξωτερικόν και ότι συνάδει προς το είδος της εργοδοτήσεως ταύτης."

Η υπόθεση του αιτητή θα κριθεί με βάση το νομικό καθεστώς που ίσχυε το χρόνο της λήψης της προσβαλλόμενης απόφασης.

Αναφορικά με τον υπολογισμό του χρόνου, τούτο αποτελεί εκτίμηση των γεγονότων από τη Διοίκηση. Το Δικαστήριο, αφού λάβει υπόψη του το σύνολο των ενώπιον του στοιχείων, δεν επεμβαίνει στην εκτίμηση των γεγονότων από τη Διοίκηση, εκτός εάν τα συμπεράσματα της είναι αποτέλεσμα πλάνης περί τα πράγματα ή δεν είναι εύλογα, ή αν η Διοίκηση υπερέβη τα όρια της διακριτικής της ευχέρειας - (βλ. *Αχιλλέας Παπαξενοπούλου ν. Υπουργού Οικονομικών και Άλλων* (1989) 3(Γ) Α.Α.Δ. 1407· *Republic (Public Service Commission) ν. Lefkos Georghiades* (1972) 3 C.L.R. 594, σελ. 692· *Christoforos Constantinides ν. The Republic of Cyprus, through The Minister of Finance and/or The Director of*

- 5 *Customs & Excise* (1988) 3(C) C.L.R. 2375· *Petros Matsas v. The Republic of Cyprus, through the Public Service Commission* (1988) 3(B) C.L.R. 1448· *Efpraxia Marangou v. The Republic of Cyprus, through the Minister of Finance and Another* (1989) 3(A) C.L.R. 21· *Αγνή Αλέξη Θουκυρίδη ν. Κυπριακής Δημοκρατίας, μέσω Υπουργείου Οικονομικών και/ή Διευθυντή Φόρου Εισοδήματος* (1989) 3(Γ) Α.Α.Δ. 1150).

10 Ο Διευθυντής ορθά ερμήνευσε το Νόμο και η προσβαλλόμενη απόφαση δεν πάσχει από πλάνη περί τα πράγματα.

15 Η απόφαση του Διευθυντή είναι εύλογα επιτρεπτή με τα στοιχεία που είχε ενώπιόν του και την ορθή εφαρμογή του Νόμου και λήφθηκε χωρίς υπέρβαση εξουσίας.

Η προσφυγή αποτυγχάνει και απορρίπτεται.

Καμιά διαταγή για έξοδα.

20 Η προσφυγή απορρίπτεται χωρίς έξοδα.